

Изготовитель ЗАО "АТЛАНТ"
проспект Победителей, 61, 220035, г. Минск, Республика Беларусь;
www.atlant.by



ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

XM-6001-XXX
XM-6002-XXX

Уважаемый покупатель!

Вы приобрели холодильник, в холодильных системах которого используется наиболее экономичный и экологически безопасный хладагент R600a, широко применяемый ведущими производителями холодильной техники.

Внимательно изучив руководство по эксплуатации, Вы сможете правильно пользоваться холодильником. Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы холодильника.

При покупке холодильника проверьте правильность заполнения гарантийной карты, наличие штампа организации, продавшей его, и даты продажи на отрывных талонах.

Система менеджмента качества разработки и производства изделий ЗАО "АТЛАНТ" соответствует требованиям СТБ ИСО 9001-2001 и зарегистрирована в Реестре Национальной системы подтверждения соответствия РБ под №ВУ/112 05.01.002 0014.



002



РБ01



УП001



003



1003

Сертификаты соответствия РБ № ВУ/112 03.06.002 02397, срок действия с 25.01.2006 г. до 25.01.2009 г., БелГИСС, ул. Мележа, 3, 220113, г. Минск.
Номера государственной гигиенической регистрации изделий в РБ Фф-0.18297-0508, Фф-0.18297/002-0508, срок действия с 13.10.2005 г. до 13.10.2008 г.
Держатель подлинников - ЗАО "АТЛАНТ"

1.1 Холодильник-морозильник (далее – холодильник) предназначен для замораживания свежих продуктов, длительного хранения замороженных продуктов и приготовления пищевого льда в морозильной камере I (далее – МК); для охлаждения и кратковременного хранения свежих продуктов, напитков, овощей и фруктов в камере для хранения свежих продуктов II (далее – ХК) в соответствии с рисунком 1. МК и ХК охлаждаются независимыми холодильными агрегатами.

В холодильнике используется электронный блок управления и инди-

кации (далее – блок управления). Блок управления позволяет выбирать температуру в камерах, отключать одну из камер при работе другой и управляет работой холодильника.

Холодильник может работать в режимах «Хранение», «Замораживание».

Холодильники ХМ-6001-XXX, ХМ-6002-XXX (исполнения -001, -008, -013, -014, -027, -028, -031, -032, -033, -034, -035, -036) имеют дополнительный режим работы – «Суперохлаждение ХК» и дополнительную функцию блока управления – отображение текущего времени.

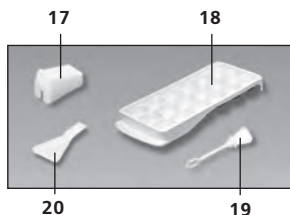
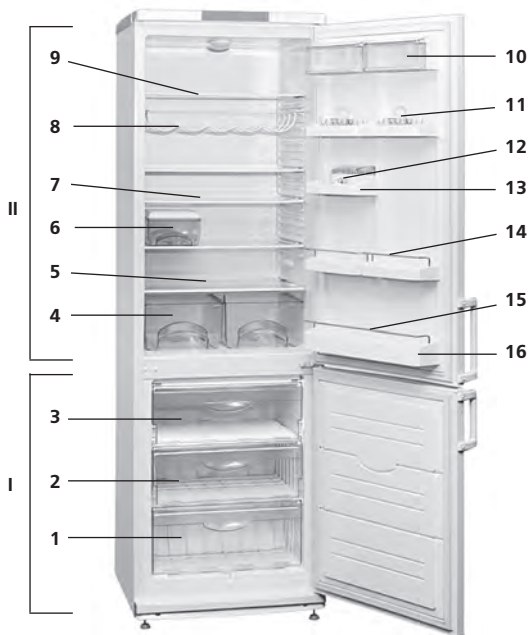
Таблица 1

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА		ХМ-6001-XXX*		ХМ-6002-XXX*	
Номинальный общий объем брутто холодильника, дм ³		367		393	
Номинальный общий объем брутто морозильной камеры, дм ³		115		115	
Номинальный объем для хранения, дм ³	камера для хранения свежих продуктов	246		272	
	морозильная камера	96		96	
Номинальная площадь полок для хранения продуктов, м ²		1,89		1,91	
Габаритные размеры, мм, не более (высота x ширина x глубина без ручки двери)		1950x600x630		2050x600x630	
Масса нетто, кг, не более		84		87	
Диапазон устанавливаемых температур в морозильной камере, °С		от минус 16 до минус 24			
Диапазон устанавливаемых температур в камере для хранения свежих продуктов, °С		от плюс 2 до плюс 8			
Средняя температура хранения свежих продуктов, °С, не выше		плюс 5			
Номинальное время повышения температуры в морозильной камере (при отключении электроэнергии) от минус 18 до минус 9 °С при температуре окружающей среды плюс 25 °С, ч		18		17	
Номинальная мощность замораживания, кг/сут		15		15	
Номинальная суточная производительность получения льда, кг		2,2			
Класс энергетической эффективности по СТБ 1574-2005		А	В	А	В
Номинальное суточное энергопотребление при температуре окружающей среды плюс 25 °С, кВт.ч		0,98	1,30	1,01	1,38
Корректированный уровень звуковой мощности**, дБА, не более		40	42	40	42
Содержание серебра, г		4,0330	2,4776	4,0330	2,4776

*XXX (услвно последние цифры) обозначают в модели холодильника номер исполнения, который указан в гарантийной карте и на табличке холодильника, расположенной с левой стороны внутри ХК. Исполнения холодильника отличаются материалом покрытия, набором комплектующих, функциями блокауправления.

**Определение технической характеристики производится в специально оборудованной лаборатории в соответствии с СТБ ГОСТ Р 51401-2001 (ИСО 3744-94).

Примечание – Определение технических характеристик производится в соответствии с СТБ 1499-2004.



I – морозильная камера;
II – камера для хранения свежих продуктов

Рисунок 1

Таблица 2 – Комплектующие и документы

Наименование	Позиция на рис. 1	Количество для холодильника, шт.	
		XM-6001-XXX	XM-6002-XXX
Корзина	1	1	1
Корзина	2	1	1
Панель передняя	3	1	1
Сосуд для овощей или фруктов*	4	2	2
Полка-стекло**	5	1	1
Бак с крышкой (для мяса или рыбы)*	6	1	1
Полка-стекло (разборная)**	7	1	1
Полка для бутылок	8	1	1
Полка-стекло**	9	3	3
Емкость с крышкой	10	2	2
Вкладыш для яиц	11	2	2
Емкость с крышкой (для пахучих продуктов или лекарств)*	12	1	1
Барьер-полка***	13	5	6
Пруток (малый)	14	2	5
Пруток (большой)	15	1	1
Барьер****	16	1	1
Упор задний	17	2	2
Форма для льда	18	1	1
Ерш (установлен в соответствии с рисунком 7)	19	1	1
Лопатка	20	1	1
Эксплуатационные документы:			
– руководство по эксплуатации;	–	1	1
– перечень сервисных организаций по РБ и странам СНГ;	–	1	1
– гарантийная карта с этикеткой энергоэффективности	–	1	1

* Не рассчитаны для хранения масел и продуктов, прошедших тепловую обработку.

** Максимальная нагрузка при равномерном распределении 20 кг.

*** Максимальная нагрузка при равномерном распределении 2 кг.

**** Максимальная нагрузка при равномерном распределении 5 кг.

В холодильнике предусмотрена звуковая сигнализация (при открытой свыше 60 секунд двери ХК).

1.2 Эксплуатировать холодильник необходимо в нежилых (кухонных) помещениях при:

— температуре окружающей среды от плюс 10 до плюс 32 °С и относительной влажности не более 75%;

— напряжении в диапазоне от 198 до 253 В и частоте (50±1) Гц в электрической сети переменного тока.

При иных условиях эксплуатации технические характеристики холодильника могут не соответствовать указанным в таблице 1.

При эксплуатации холодильника в других (спальных) помещениях следует учитывать скорректированный уровень звуковой мощности, указанный в таблице 1.

ВНИМАНИЕ! Площадь помещения, в котором следует эксплуатировать холодильник, должна быть не менее 5 м² (при высоте потолка

2

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Холодильник — электробытовой прибор, поэтому при его эксплуатации следует соблюдать общие правила электробезопасности.

2.2 По типу защиты от поражения электрическим током холодильник относится к классу I и должен подключаться к электрической сети через двухполюсную розетку с заземляющим контактом.

Для установки розетки с заземляющим контактом необходимо обратиться к квалифицированному электрику. Розетка должна быть установлена в месте, доступном для экстренного отключения холодильника от внешней электрической сети.

2.3 Перед подключением холодильника к электрической сети необходимо визуально проверить отсутствие повреждений шнура питания и вилки. При повреждении шнура питания его следует заменить аналогичным шнуром, полученным у изготовителя или в сервисной службе.

2.4 ЗАПРЕЩАЕТСЯ при включенном в электрическую сеть холодильнике одновременно прикасаться к холодильнику и устройствам, имеющим естественное заземление (газовые плиты, радиаторы отопления, водопроводные трубы, мойки и др.).

2.5 Необходимо отключать холодильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, при:

— перестановке его на другое место;

ка не менее 2,3 м). Система вентиляции должна быть исправной.

1.3 Основные технические характеристики холодильника приведены в таблице 1.

1.4 В комплект поставки входят комплектующие и документы в соответствии с таблицей 2.

1.5 После транспортировки при температуре окружающей среды ниже 0 °С холодильник перед включением в электрическую сеть следует выдерживать 4 часа с открытыми дверями при комнатной температуре.

1.6 Изготовитель, сохраняя неизменными основные технические характеристики холодильника, может совершенствовать его конструкцию.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период) за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения условий эксплуатации или его хранения либо действия непреодолимой силы (пожара, стихийного бедствия и т.п.).

- мытье пола под ним;
- замене лампы освещения ХК;
- отъезде на длительный срок (более 14 дней).

2.6 В холодильных системах холодильника содержится хладагент изобутан (R600a).

ВНИМАНИЕ! Не нарушайте герметичность холодильных систем.

Не применяйте предметы и устройства для удаления снегового покрова, не рекомендованные в руководстве по эксплуатации холодильника.

Не используйте электрические приборы внутри холодильника.

ВНИМАНИЕ! При повреждении холодильной системы необходимо тщательно проветрить помещение и не допускать появления открытых источников огня вблизи холодильника, так как изобутан легко воспламеняющийся газ.

ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте холодильник в непосредственной близости от легко воспламеняющихся и распространяющих огонь предметов и веществ (шторы, лаки, краски и т.п.).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать холодильник в нишу или встраивать его в мебель, а также перекрывать зазор, образуемый упорами задними, между задней стенкой холодильника и стеной помещения.



2.7 Для обеспечения пожарной безопасности ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- подключать холодильник к электрической сети, имеющей неисправную защиту от токовых перегрузок. Электрическая сеть должна иметь устройство защиты, рассчитанное на ток 10 А;
 - использовать для подключения холодильника розетку без заземляющего контакта;
 - использовать для подключения холодильника к электрической сети переходники, многоместные розетки (имеющие два и более мест подключения) и удлинительные шнуры;
 - хранить в холодильнике крепкие алкогольные напитки (с содержанием спирта 40° и выше) в неплотно закрытых бутылках;
 - хранить в холодильнике взрывоопасные вещества;
 - хранить в МК стеклянные емкости с замерзающими жидкостями;
 - эксплуатировать холодильник при отсутствии сосуда для сбора талой воды на компрессоре;
 - устанавливать в холодильник лампу освещения мощностью более 15 Вт;
 - устанавливать на холодильник другие электрические приборы (микроволновая печь, тостер и др.), а также емкости с жидкостями, комнатные растения во избежание попадания влаги на элементы электропроводки.
- 2.8 Во избежание перегрузки не рекомендуется подключать к электрической сети наряду с холодильником несколько электрических приборов

(микроволновая печь, стиральная машина, электрический чайник и др.).

2.9 При перемещении холодильника рекомендуется использовать защитные рукавицы, перчатки и т.п. во избежание травмы от выступающих частей холодильника.

2.10 Ремонт холодильника должен производиться только квалифицированным механиком сервисной службы, так как после некачественно выполненного ремонта изделие может стать источником опасности.

2.11 В случае возникновения в работе холодильника неисправности, связанной с появлением электрического треска, задымления и т.п., следует немедленно отключить холодильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, и вызвать механика сервисной службы.

При возникновении пожара следует немедленно отключить холодильник от электрической сети, принять меры к тушению пожара и вызвать пожарную службу.

2.12 Срок службы холодильника 10 лет.

ВНИМАНИЕ! По истечении срока службы холодильника изготовитель не несет ответственности за безопасную работу изделия. Дальнейшая эксплуатация может быть небезопасной, так как значительно увеличивается вероятность возникновения электро- и пожароопасных ситуаций из-за естественного старения материалов и износа составных частей холодильника.

3

УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА

3.1 Холодильник необходимо установить в месте, недоступном для прямых солнечных лучей, на расстоянии не менее 50 см от нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей и радиаторов отопления).

3.2 Над холодильником и с боковых его сторон должно быть свободное пространство на расстоянии не менее 5 см для циркуляции воздуха.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать любое навесное кухонное оборудование

над холодильником ближе, чем на 5 см.

3.3 Холодильник следует выставить строго горизонтально, выворачивая или вворачивая регулируемые опоры в соответствии с рисунком 7. Холодильник должен устойчиво стоять на опорах и роликах.

Для самопроизвольного закрывания дверей рекомендуется установить холодильник с небольшим наклоном назад, поворачивая опоры.

4

ПОДГОТОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

4.1 Освободить комплектующие от упаковочных материалов (полиэтиленовых пакетов, липких лент, вспененных транспортировочных прокладок).

ВНИМАНИЕ! Наружные поверхности шкафа и дверей холодильников исполнений -025, -026, -027, -028, -029, -030, -031, -032,

-033, -034, -035, -036 покрыты защитной полиэтиленовой пленкой, которую следует удалить при подготовке холодильника к работе.

Для снятия фиксаторов (при наличии) с полки-стекла в соответствии с рисунком 2 необходимо:

- переместить в направлении стрелки до упора сначала один фикса-



Рисунок 2



Рисунок 3

тор, придерживая рукой полку-стекло, затем — другой;
 — достать полку-стекло из холодильной камеры в соответствии с б.4.5;
 — снять фиксаторы с полки-стекла и установить ее на выбранное место.

При необходимости транспортирования холодильника допускается использовать фиксаторы повторно, установив их на полку-стекло в обратной последовательности.

Удалить защитную полиэтиленовую пленку с зеркальной поверхности на панели двери холодильника.

Вымыть комплектующие и холодильник теплым раствором мыльной воды с пищевой содой, затем чистой водой, насухо вытереть мягкой тканью. Холодильник тщательно проветрить.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать при мойке холодильника абразивные

пасты и моющие средства, содержащие кислоты, растворители, а также средства для мытья посуды.

ВНИМАНИЕ! Не удаляйте табличку с полной информацией о холодильнике, расположенную внутри ХК. Данная информация важна для технического обслуживания и ремонта холодильника на протяжении всего срока службы.

Зеркальную поверхность на панели двери (при необходимости) очистить чистящим средством для стекол, насухо вытереть мягкой тканью.

ВНИМАНИЕ! Средство для чистки стекол не должно попадать на пластмассовые детали и поверхность двери, так как может вызвать пожелтение, растрескивание их поверхностей и т.п.

4.2 Упоры задние вставить в пазы крышки в соответствии с рисунком 3.

4.3 Комплектующие установить в холодильник в соответствии с рисунком 1.

4.4 Двери камер можно перенавесить на правостороннее открывание. Чтобы исключить поломку пластмассовых деталей, перенавеску дверей должен выполнять только механик сервисной службы (бесплатно — один раз в гарантийный период).

4.5 Подключить холодильник к электрической сети: вставить вилку шнура питания в розетку. Загораются индикаторы включения МК и ХК, индикатор повышенной температуры в МК в соответствии с рисунками 4, 4а: два зеленого цвета и один красного. На цифровых индикаторах температуры МК и ХК начинает мигать «Н». Через промежуток времени от 3 до 6 часов индикатор красного цвета гаснет, мигание на блоке управления прекращается и появляются показания температуры в МК и ХК. После этого можно выбрать необходимую температуру, режимы работы камер, установить текущее время и помещать продукты в холодильник.

5 ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ

5.1 Функции блока управления

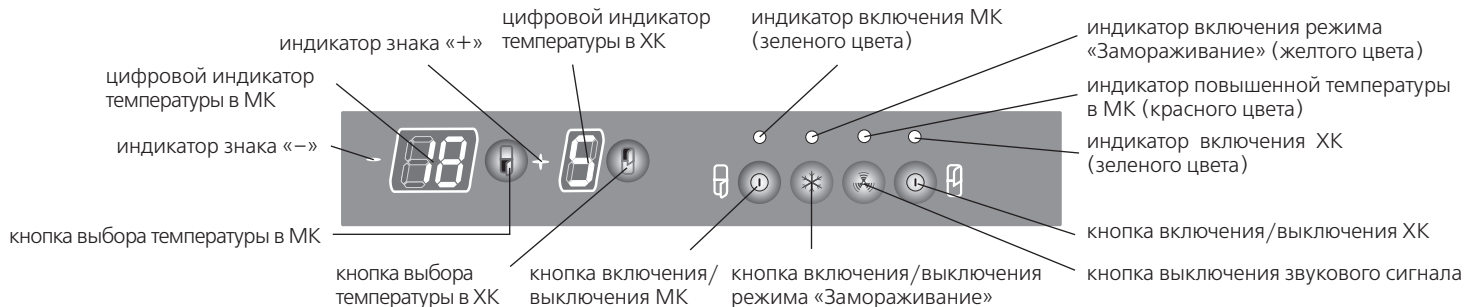
5.1.1 Блок управления предназначен для управления работой холодильника, отображения информации о режимах работы холодильника, отображения текущего времени (в некоторых исполнениях в соответствии с 1.1).

Кнопки управления и световые индикаторы блока управления расположены под крышкой, которая открывается за нижний край.

5.1.2 Блок управления обеспечивает:

— включение и выключение камер;

- световую индикацию режимов работы холодильника;
- выбор и поддержание температуры в каждой из камер;
- цифровое отображение выбранной температуры в камерах;
- цифровое отображение текущего времени (в соответствии с рисунком 4а;
- звуковую сигнализацию при открытой свыше 60 секунд двери ХК;
- защиту холодильника, отключая холодильник при понижении напряжения в электрической сети ниже 175 В и при повышении свыше 260 В.



XM-6001-XXX, XM-6002-XXX
(исполнения -000, -012, -025, -026, -029, -030)

Рисунок 4



XM-6001-XXX, XM-6002-XXX
(исполнения -001, -008, -013, -014, -027, -028, -031, -032, -033, -034, -035, -036)

Рисунок 4а

ВНИМАНИЕ! Прекращение подачи напряжения в электрической сети не влияет на последующую работу холодильника: после возобновления подачи напряжения в электрической сети холодильник продолжает работать с установленными ранее параметрами (температура в камерах, режимы работы). При необходимости показание текущего времени следует установить заново.



5.2 Кнопки управления



Управление работой холодильника производится нажатием пальца руки кнопок блока управления в соответствии с рисунками 4, 4а.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ при нажатии кнопок использовать посторонние предметы и прилагать чрезмерные усилия во избежание деформации поверхности кнопок и их полочки.

5.3 Световая индикация

Световая индикация блока управления представлена индикаторами в соответствии с рисунками 4, 4а:

— **включения МК** (зеленого цвета). Горит постоянно, когда включена МК. Гаснет при выключении МК кнопкой  в соответствии с рисунком 4, кнопкой  в соответствии с рисунком 4а или при отсутствии напряжения в электрической в сети;

— **включения режима «Замораживание»** (желтого цвета). Загорается при включении режима «Замораживание». Гаснет при выключении режима кнопкой  в соответствии с рисунком 4, кнопкой  в соответствии с рисунком 4а или автоматически через 48 часов, а также при выключении МК;

— **повышенной температуры в МК** (красного цвета). Горит постоянно, если температура в МК повысилась (например, при загрузке большого количества свежих продуктов). Кратковременное включение индикатора (например, при длительном открытии двери МК) не является признаком неисправности холодильника: при понижении температуры в МК индикатор автоматически гаснет. При длительном включении индикатора следует проверить качество хранящихся продуктов и вызвать механика сервисной службы;

— **температуры в МК** (цифровой двузначный в соответствии с рисунком 4). Отображает установленную температуру в МК одновременно с индикатором знака «—» и служит для диагностики работы холодильника. Гаснет при отключении МК;


— **температуры в МК/времени (часы)** (цифровой двузначный в соответствии с рисунком 4а). Отображает установленную температуру в МК одновременно с индикатором знака «—» и служит для диагностики работы холодильника.



Индикатор также отображает текущее время (часы) одновременно с индикатором знака «:» при выборе соответствующего режима;

— **температуры в ХК** (цифровой двузначный в соответствии с рисунком 4). Отображает установленную температуру в ХК одновременно с индикатором знака «+» и служит для диагностики работы холодильника.

— **температуры в ХК/времени (минуты)** (цифровой двузначный в соответствии с рисунком 4а). Отображает установленную температуру в ХК и служит для диагностики работы холодильника.

Индикатор также отображает текущее время (минуты) одновременно с индикатором знака «:» при выборе соответствующего режима;

— **включения режима «Суперохлаждение ХК»** (желтого цвета в соответствии с рисунком 4а). Горит постоянно, когда режим включен. Гаснет при выключении режима кнопкой  или автоматически через 6 часов, а также при выключении ХК;


— **включения ХК** (зеленого цвета). Горит постоянно, когда включена ХК. Гаснет при выключении ХК кнопкой  в соответствии с рисунком 4, кнопкой  в соответствии с рисунком 4а или при отсутствии напряжения в электрической сети;

— **знака “:”** (в соответствии с рисунком 4а). Мигает при отображении текущего времени, разделяя часы и минуты. Гаснет при выключении режимов работы блока управления «---2», «---3»;

— **знака «—»**. Горит при отображении и выборе температуры в МК. Гаснет при отображении текущего времени (в соответствии с рисунком 4а) или при отключении холодильника;

— **знака «+»** (в соответствии с рисунком 4). Горит при отображении и выборе температуры в ХК. Гаснет при отключении ХК или холодильника.

5.4 Режимы работы блока управления (в соответствии с рисунком 4а)

Блок управления работает в одном из трех режимов. Выбор режима производится кратковременным нажатием кнопки  — на двух цифровых индикаторах загорается номер режима:


«---1» — отображение выбранной температуры в МК и ХК;




«---2» — отображение текущего времени;

«---3» — попеременно (по 30 секунд) отображение текущего времени и температуры в камерах.

5.5 Отображение текущего времени (в соответствии с рисунком 4а)

5.5.1 При включении режимов работы блока управления «---2», «---3» на цифровых индикаторах температуры МК и ХК высвечиваются показания времени (часы и минуты) и мигает индикатор знака «:».

5.5.2 Изменение показаний времени осуществляется при режиме работы блока управления «---2» длительным нажатием в течение 3 секунд кнопки  — цифровые индикаторы температуры МК и ХК мигают

и горит индикатор знака «:». Нажатием кнопки  устанавливаются часы, нажатием кнопки  — минуты. После установки времени следует снова длительно нажать кнопку .

5.5.3 При выключении МК и ХК блок управления переключается на режим работы «--2» и на цифровых индикаторах отображается текущее время.

5.6 Буквенно-цифровые показания блока управления

На цифровых индикаторах температуры МК и ХК могут загораться буквенно-цифровые показания, связанные с диагностикой работы холодильника:



— «Н». Мигает, если температура в камере выше предельно допустимой: при подключении холодильника к электрической сети, при открытой длительное время двери камеры, при загрузке большого количества свежих продуктов и т.п. Индикатор гаснет после восстановления в камере выбранной температуры;



— «L». Мигает, если температура в камере ниже предельно допустимой.

6

ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

6.1 Выбор температуры


Выбор температуры в ХК производится нажатием кнопки  (в соответствии с рисунком 4), кнопки  (в соответствии с рисунком 4а). На цифровом индикаторе температуры в ХК начинает мигать показание температуры в градусах Цельсия. Диапазон возможного выбора температуры в ХК от «+2» до «+8».

При повторных нажатиях кнопки , кнопки  числовое значение на индикаторе возрастает до максимально допустимого, после чего происходит сброс на минимальное значение. При длительном нажатии кнопки (в течение 3 секунд и более) показания обновляются непрерывно.


Мигание выбранного показания прекращается через 3 секунды.



ВНИМАНИЕ! Оптимальное значение температуры для хранения свежих продуктов при минимальном потреблении холодильником электрической энергии — плюс 5 °С.

6.2 Режим «Суперохлаждение ХК»

Режим «Суперохлаждение ХК» (в соответствии с рисунком 4а) рекомендуется включать при необходимости быстрого охлаждения загружаемых напитков или большого количества свежих продуктов в ХК. Включение производится кратковременным нажатием кнопки  — загорается индикатор включения режима «Суперохлаждение ХК» и «SC» на цифровом

мой. Гаснет после восстановления в камере выбранной температуры, после выключения режима «Замораживание»;


— «SC». Загорается при включении режима «Суперохлаждение ХК» и гаснет после его выключения кнопкой  (в соответствии с рисунком 4а) или автоматически через 6 часов;

— «SF». Загорается при включении режима «Замораживание» и гаснет после его выключения кнопкой  (в соответствии с рисунком 4), кнопкой  (в соответствии с рисунком 4а) или автоматически через 48 ч;



— «F4». Загорается при напряжении в электрической сети ниже 175 В, когда холодильник не работает. Гаснет после восстановления рабочего для холодильника напряжения;

— «F5». Загорается при напряжении в электрической сети выше 260 В, когда холодильник не работает. Гаснет после восстановления рабочего для холодильника напряжения;

— «F1”, “F3”, “F6”, “F7”. Загораются при неисправностях (см. 12.2).

индикаторе температуры в ХК при работе блока управления при режимах «--1», «--3». Выключение режима «Суперохлаждение ХК» производится кнопкой  или автоматически через 6 часов, а также при выключении ХК. После выключения режима «Суперохлаждение ХК» блок управления начинает отображать выбранные ранее параметры работы ХК.

6.3 Звуковая сигнализация

Звуковой сигнал включается, если дверь ХК открыта свыше 60 секунд. Выключается звуковой сигнал при закрытии двери ХК, при нажатии кнопки  (в соответствии с рисунком 4), кнопки  (в соответствии с рисунком 4а) или при выключении камеры.

6.4 Размещение продуктов в ХК

6.4.1 Существование разных температурных зон в ХК обеспечивает оптимальные условия для хранения продуктов. При размещении продуктов следует учитывать, что самая холодная зона в ХК располагается непосредственно над сосудами для овощей и фруктов, самая теплая — на верхней полке-стекло (далее — полка). Диапазон температур хранения свежих продуктов в ХК указан в таблице 1.

ВНИМАНИЕ! Не размещайте продукты вплотную к датчику температуры, расположенному на правой боковой стенке ХК в соответствии с рисунком 7.

6.4.2 Точно измерить температуру в ХК возможно только по определенной методике в лабораторных условиях.

Температура воздуха в ХК в зависимости от режима работы холодильника меняется быстрее, чем температура продуктов. Поэтому измеренная температура воздуха может не соответствовать температуре продуктов.

Температуру в ХК можно приблизительно измерить, предварительно установив на одни сутки стакан с водой на среднюю полку камеры и поместив в него термометр. Не следует термометр класть на полку или подвешивать в ХК.

6.4.3 На полках ХК может образовываться конденсат (капли воды). Его появление вызвано повышением влажности воздуха в камере, которое связано: с частым или длительным (более чем на одну минуту) открыванием двери; с повышением температуры в ХК; с несоблюдением условий эксплуатации в соответствии с 1.2 и рекомендаций по хранению продуктов в соответствии с 9.1.

Для удаления образовавшегося конденсата используется легковпитывающий влагу материал.

6.4.4 Полка 7 в соответствии с рисунком 1 разборная и состоит из двух частей. Части разборной полки могут устанавливаться в ХК отдельно друг от друга в соответствии с рисунком 5 для размещения высоких емкостей в пространстве между полками.

6.4.5 Для удобного размещения продуктов в ХК положение полок 7 и 9 можно менять по высоте: приподняв задний край, полку выдвинуть на

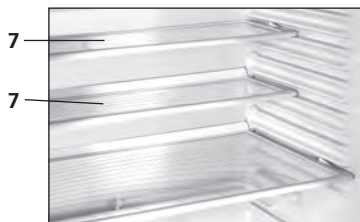


Рисунок 5

себя и установить на новое место.

ВНИМАНИЕ! При переустановке полки 7 (разборной) придерживайте ее переднюю часть для избежания падения.

При установке разборной полки 7 на выбранное место необходимо заднюю часть полки завести в направляющие на расстоянии от 8 до 10 см, вставить элементы крепления передней части в пазы задней и обе части задвинуть до упора.

6.4.6 Полка 8 в соответствии с рисунком 1, предназначенная для хранения напитков в пластиковых бутылках, позволяет рационально использовать внутреннее пространство ХК. Чтобы предотвратить повреждение задней стенки ХК, бутылки необходимо размещать горлышком к двери.

Полку для бутылок рекомендуется устанавливать в соответствии с рисунком 1 под верхней полкой, где напитки охлаждаются до оптимальной температуры употребления.

6.4.7 Положение барьеров-полок на двери можно изменять для удобства пользования. Для перенавески барьера-полки необходимо снять пружок малый (при наличии). Надавив рукой на боковую поверхность барьера-полки в соответствии с рисунком 6, освободить элементы крепления с данной стороны, потом с другой. Выбрать место установки. Два элемента крепления с одной стороны барьера-полки вставить в пазы на панели двери и, надавив с другой стороны барьера-полки на боковую поверхность, установить барьер-полку двумя элементами крепления. На барьер-полку установить пружок малый.

Барьер-полка



Рисунок 6

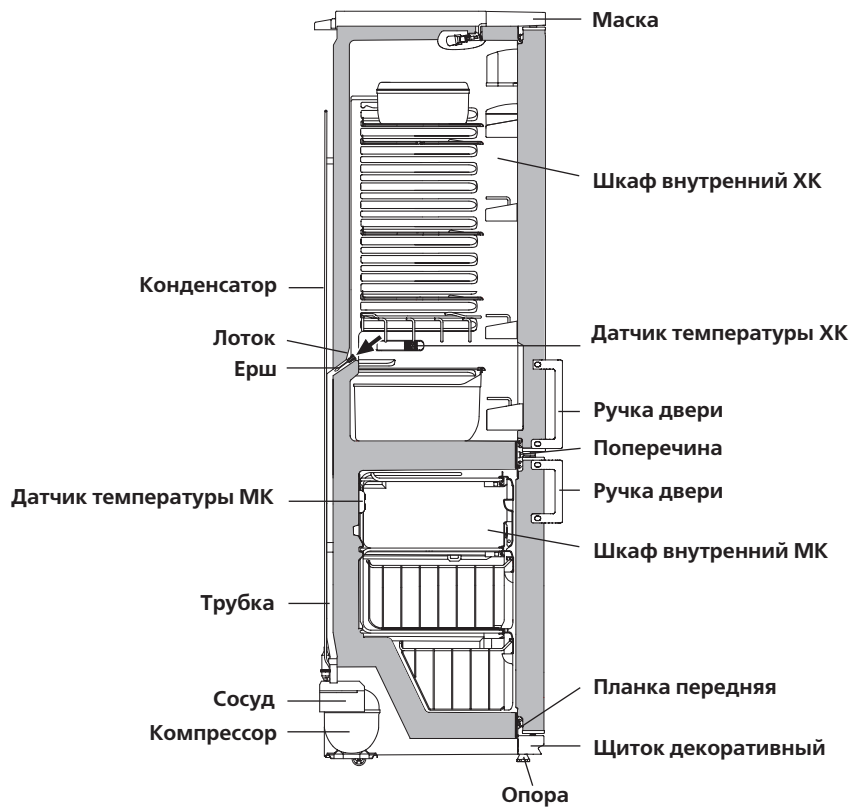


Рисунок 7 – Схема слива талой воды из ХК

ВНИМАНИЕ! Растительные масла и жиры не должны попадать на уплотнители дверей и на пластмассовые поверхности поверхности холодильника, так как могут вызвать их разрушение.

6.5 Система автоматического оттаивания ХК

6.5.1 В ХК используется автоматическая система оттаивания. Иней, появляющийся на задней стенке ХК, тает в цикле оттаивания при отключении компрессора и превращается в капли воды. Капли талой воды стекают в лоток, через отверстие в нем по трубке попадают в сосуд на компрессоре в соответствии с рисунком 7 и испаряются. В отверстие лотка установлен ерш для предотвращения засорения системы слива.

В некоторых случаях иней может остаться на задней стенке ХК после включения компрессора, что не является неисправностью. Иней растает в последующих циклах оттаивания, предусмотренных в работе холодильника.

6.5.2 Необходимо регулярно (не реже 1 раза в 3 месяца) следить за чистотой лотка и проверять отсутствие воды в лотке.

Наличие воды в лотке указывает на возможное засорение системы слива. Для устранения засорения следует прочистить ершом отверстие в лотке, чтобы вода без препятствий стекала в сосуд, вымыть ерш и установить в соответствии с рисунком 7. Если засорение устранить не удалось, следует очистить систему слива в соответствии с 6.6.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать холодильник с засоренной системой слива. Вода, появившаяся на дне ХК или попавшая в место прилегания поперечины к шкафу внутреннего ХК в соответствии с рисунком 7, может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

6.6 Уборка ХК и очистка системы слива талой воды

Для уборки ХК и очистки системы слива талой воды необходимо:



- отключить холодильник от электрической сети и отодвинуть его от стены;
- достать все продукты из ХК;
- при засорении системы слива следует установить любую емкость под желобом стока воды в соответствии с рисунком 8. Прочистить ершом отверстие в лотке и промыть струей горячей воды температурой не более плюс 75 °С с помощью спринцовки в направлении стрелки в соответствии с рисунком 7. Повторить эту операцию несколько раз, пока вода в сосуде не будет чистой. Воду из сосуда на компрессоре удалить легковпитывающим влагу материалом;
- вымыть ХК в соответствии с 4.1, вытереть насухо.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения появления неприятного запаха в ХК тщательно вымойте камеру, комплектующие, уплотнитель, а также зону прилегания уплотнителя к двери.



Рисунок 8 — Уборка холодильника (вид сзади)

6.7 Выключение ХК



Выключение ХК производится нажатием кнопки  (в соответствии с рисунком 4), кнопки  (в соответствии с рисунком 4а) — гаснут индикатор включения ХК, индикатор знака «+», индикатор включения режима «Суперохлаждение ХК» (если был ранее выбран) и цифровой индикатор температуры в ХК. После выключения ХК, если холодильник подключен



к электрической сети, на цифровом индикаторе времени (в соответствии с рисунком 4а) будет отображаться время в минутах при режимах работы блока управления «---2», «---3».

При повторном нажатии кнопки  ХК вновь начинает работать через 5 минут.

7 ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ



7.1 Выбор температуры

Выбор температуры в МК производится нажатием кнопки  (в соответствии с рисунком 4), кнопки  при режиме работы блока управления «---1» (в соответствии с рисунком 4а). На цифровом индикаторе температуры в МК начинает мигать показание температуры в градусах Цельсия. Диапазон возможного выбора температуры в МК от «-16» до «-24».

При повторных нажатиях кнопки , кнопки  числовое значение на индикаторе возрастает до максимально допустимого, после чего происходит сброс на минимальное значение. При длительном нажатии кнопки (в течение 3 секунд и более) показания обновляются непрерывно.





Мигание выбранного показания прекращается через 3 секунды.

ВНИМАНИЕ! Оптимальное значение температуры для хранения замороженных продуктов — минус 18 °С.

7.2 Мигание индикатора повышенной температуры в МК (красного цвета) является сигналом возможного размораживания продуктов из-за сбоев в подаче напряжения в электрической сети или его отключения на неопределенное время с последующим включением. Мигание индикатора выключается нажатием кнопки , (в соответствии с рисунком 4), либо кнопки  (в соответствии с рисунком 4а).

7.3 Установка режима «Замораживание»

Режим «Замораживание» рекомендуется включать за 24 ч до предполагаемого наполнения МК свежими продуктами массой более 4 кг.

Включение режима производится кратковременным нажатием кнопки  (в соответствии с рисунком 4), кнопки  (в соответствии с рисунком 4а) — на цифровом индикаторе температуры в МК загорается «SF» (для исполнений холодильника в соответствии с рисунком 4а загорается при режимах работы блока управления «---1», «---3»). Выключение режима «Замораживание» производится кнопкой ,  или автоматически через 48 часов, а также при выключении МК. После выключения режима блок управления начинает отображать выбранные ранее параметры работы МК.

7.4 Размещение продуктов в МК

7.4.1 Верхнее отделение МК (за панелью передней З в соответствии с рисунком 1) используется как для замораживания, так и для хранения замороженных продуктов, а нижние отделения (корзины 1 и 2) — только для хранения замороженных продуктов.

ВНИМАНИЕ! С целью экономии расхода электрической энергии своевременно перекладывайте замороженные продукты из верхнего отделения в корзины.

7.4.2 Масса замораживаемых в течение суток свежих продуктов не должна превышать номинальной мощности замораживания, указанной в таблице 1, во избежание потери качества продуктов и сокращения сроков их хранения.

7.4.3 При загрузке продуктов для замораживания в верхнее отделение МК панель переднюю необходимо приподнять вверх и открыть на себя. Упакованные в соответствии с 9.2.2 свежие продукты рекомендуется уложить, оставив свободное пространство между ними для циркуляции воздуха.

После заполнения отделения продуктами панель переднюю закрыть.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте контакта свежих продуктов, загружаемых для замораживания в МК, и ранее замороженных во избежание повышения температуры замороженных продуктов и сокращения сроков их хранения.

Корзины при загрузке и выгрузке продуктов выдвигают на себя до упора, а при уборке их вынимают из МК, выдвинув до упора и приподняв за ручку вверх.

ВНИМАНИЕ! Не размещайте продукты вплотную к датчику температуры, расположенному на задней стенке МК в соответствии с рисунком 7.

7.5 Размораживание и уборка МК

7.5.1 Если в МК образовался снеговой покров более 3 мм и его нельзя

удалить пластмассовой лопаткой, входящей в комплект поставки, холодильник следует отключить для размораживания и уборки. Снеговой покров увеличивает время охлаждения продуктов при замораживании.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ применять для удаления снегового покрова металлические предметы во избежание повреждения холодильного агрегата.

7.5.2 МК рекомендуется убирать после каждого размораживания, но не менее двух раз в год.

7.5.3 Для размораживания и уборки МК необходимо:

- отключить холодильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки;
- достать продукты из МК и разместить их на полках ХК;
- оставить дверь МК открытой;
- установить в соответствии с рисунком 9 лопатку и любую емкость объемом не менее 2 л для сбора талой воды;
- собирать талую воду, если она вытекает из МК вне лопатки, легко впитывающим влагу материалом;
- вымыть камеру в соответствии с 4.1, вытереть насухо.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения появления неприятного запаха в МК тщательно вымойте камеру, комплектующие, уплотнитель, а также зону прилегания уплотнителя к двери.

7.5.4 ЗАПРЕЩАЕТСЯ размораживать МК без использования лопатки. Талая вода, вытекающая из МК вне лопатки, попадая в место прилегания планки передней к шкафу внутреннему МК в соответствии с рисунком 7, может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

7.6 Выключение МК

Выключение МК производится нажатием кнопки  (в соответствии

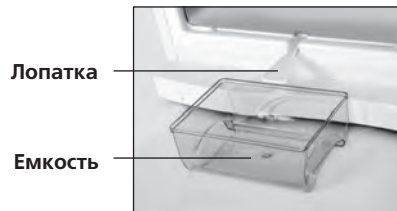



Рисунок 9 — Сбор талой воды из МК

с рисунком 4), кнопки  (в соответствии с рисунком 4а) — гаснут индикатор включения МК, индикатор включения режима «Замораживание», индикатор повышенной температуры в МК, индикатор знака «—» и цифровой индикатор температуры в МК. После выключения МК, если холодильник подключен к электрической сети, на цифровом индикаторе времени (в соответствии с рисунком 4а) будет отображаться время в часах при режимах работы блока управления «---2», «---3».

При повторном нажатии кнопки , кнопки  МК вновь начинает работать через 5 минут.

8 ОСОБЕННОСТИ В РАБОТЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

8.1 Если не удастся открыть только что закрытую дверь МК или ХК, следует подождать несколько минут, пока давление внутри камеры не выравняется с наружным, и открыть дверь.

8.2 Работа холодильника сопровождается шумами, которые несут функциональный характер и не связаны с каким-либо дефектом.

Для поддержания температуры на заданном уровне в холодильнике периодически включаются и выключаются компрессоры. Возникающие

при этом шумы — нормальное явление. Они автоматически становятся тише, как только в холодильнике устанавливается рабочая температура.

Звуки журчания сопровождают циркуляцию хладагента по трубкам холодильных систем.

8.3 В процессе эксплуатации холодильника могут возникнуть источники дополнительных шумов.

Усиление шума может быть вызвано неправильной установкой хо-

лодильника, комплектующих (полок, барьеров-полок и др.) или соприкосновением емкостей с продуктами, размещенными в холодильнике. В таком случае шум можно уменьшить, переустановив комплектующие или устранить касание емкостей друг с другом.

Источниками шума могут стать также элементы холодильника (конденсатор, трубки, провода, элементы системы слива талой воды), если после транспортирования (перемещения или неправильной установки после уборки) они стали соприкасаться друг с другом. Отрегулировав положение элементов холодильника или правильно установив их, можно устранить дополнительный шум при работе холодильника.

8.4 При перепаде напряжения в электрической сети холодильник включается после восстановления рабочего напряжения через 5 минут.

8.5 Шкаф холодильника нагревается по периметру двери МК, что предотвращает образование конденсата. Температура нагрева зависит от температуры окружающей среды, количества хранящихся в МК продуктов, а также от загрязненности конденсатора. Повышение температуры нагрева в процессе работы холодильника не является неисправностью.

ВНИМАНИЕ! Не реже двух раз в год во время размораживания и уборки холодильника рекомендуется чистить пылесосом заднюю стенку холодильника и конденсатор в соответствии с рисунком 8, предварительно отодвинув холодильник от стены.

8.6 В холодильнике используется теплоизоляционный материал пенополиуретан, который дает усадку. Незначительная неровность на поверхностях холодильника, вызванная усадкой пенополиуретана, не влияет на работу холодильника, не ухудшает теплоизоляцию и не является дефектом.

9

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ, ЗАМОРАЖИВАНИЮ

И РАЗМОРАЖИВАНИЮ ПРОДУКТОВ

9.1 Хранение продуктов в ХК

9.1.1 Чтобы продукты сохранили аромат, цвет, влагу и свежесть, их следует хранить в упаковке или в плотно закрытой посуде.

Для упаковки используются: полиэтиленовые пакеты, алюминиевая фольга, закрытые емкости для пищевых продуктов.

Для упаковки не подходят: упаковочная бумага, пергамент, вскрытая магазинная упаковка, бывшие в употреблении полиэтиленовые пакеты.

Для хранения продуктов используются изделия, входящие в комплект поставки холодильника.

9.1.2 Жидкости следует хранить в закрытых сосудах, чтобы предотвратить повышение влажности в ХК.

9.1.3 Неупакованными могут храниться фрукты и овощи, помещенные в сосуды 4. При этом возможно образование конденсата на поверхности полки-стекла 5 в соответствии с рисунком 1.

9.1.4 Так как ХК предназначена для кратковременного хранения продуктов, рекомендуется периодически проверять качество хранящихся продуктов и придерживаться сроков их хранения. Рекомендации по срокам хранения и

размещению основных продуктов питания в ХК приведены в таблице 3.

9.2 Замораживание и хранение замороженных продуктов в МК

9.2.1 Для замораживания пригодны: все виды мяса и птицы, все мясные продукты, рыба, овощи, ягоды, фрукты, выпечка, готовые блюда, молочные продукты.

Для замораживания непригодны: сметана, майонез, листовой салат, редис, редька, лук, чеснок.

9.2.2 Чтобы создать благоприятные условия для обработки холодом, замораживаемые продукты целесообразно разделить на удобные при разовом потреблении порции и уложить в пакеты. Чем тоньше слой замораживаемого продукта, тем интенсивнее замораживание, выше качество продукта и продолжительнее сроки его хранения. Упаковка должна плотно прилегать к продукту (в ней должно быть как можно меньше воздуха) и быть герметично закрыта резинками, пластмассовыми зажимами, липкой морозостойкой лентой и т.п. На замораживаемые пакеты рекомендуется прикрепить карточки с информацией о содержимом и дате, до которой продукт должен быть использован.

9.3 Приготовление пищевого льда

9.3.1 Форму для льда заполнить на три четверти питьевой водой и поместить на полку верхнего отделения МК.

9.3.2 Кубики льда вынимаются легче, если основание формы поместить в теплую воду на 5 секунд и затем, перевернув форму, слегка согнуть ее.

ВНИМАНИЕ! Не кладите кубики льда в рот сразу после извлечения из льдоформы и не прикасайтесь к замороженным продуктам мокрыми руками во избежание примерзания.

9.4 Не рекомендуется:

– помещать в холодильник горячие продукты. Следует предварительно охладить их до комнатной температуры;

– замораживать повторно размороженные продукты.

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте сроки хранения замороженных продуктов, указанные на упаковке. Пиктограмма с информацией о сроках (в месяцах) хранения замороженных продуктов в домашних условиях размещена на двери МК.

9.5 Размораживание продуктов

9.5.1 Существует несколько основных приемов размораживания продуктов в бытовых условиях:

– токами сверхвысокой частоты (СВЧ-печь). Качество размороженных таким способом продуктов самое высокое;

– в ХК. Такое размораживание благоприятно для сохранения исходных качеств продукта;

– при комнатной температуре. В основном используется для продуктов, подвергаемых термической обработке перед употреблением.

9.5.2 Фрукты и ягоды размораживают в ХК на верхней полке или при комнатной температуре.

9.5.3 Овощи обычно не размораживают перед кулинарной обработкой: размораживание происходит непосредственно в процессе их приготовления.

9.5.4 Готовые блюда (продукты, прошедшие кулинарную обработку) рекомендуется подогреть не размораживая.

Таблица 3 — Рекомендации по хранению и размещению основных продуктов питания в ХК

ПРОДУКТЫ	СРОК ХРАНЕНИЯ, СУТ.	РАЗМЕЩЕНИЕ В ХК
Мясо сырое, рыба свежая, фарш	От 1 до 2	На нижней полке (наиболее холодное место)
Масло сливочное	От 5 до 7	В барьерах-полках на двери или на средней полке
Сыр (в зависимости от сорта)	От 5 до 7	В барьерах-полках на двери или на средней полке
Молоко, сливки, кефир	От 1 до 3	В барьерах на двери или на средней полке
Яйца	10	Во вкладышах для яиц в барьерах-полках на панели двери
Овощи, фрукты	До 10	В сосудах 4 в соответствии с рисунком 1

10.1 Гарантийный срок эксплуатации холодильника 3 года.

Гарантия не распространяется на лампу накаливания, полку-стекло, пластмассовые изделия, входящие в комплект поставки в соответствии с таблицей 2, щиток декоративный, зеркальную поверхность и уплотнитель двери.

Гарантийные обязательства изложены в гарантийной карте, входящей в комплект поставки холодильника.

10.2 В гарантийный срок эксплуатации проверка качества работы холодильника производится бесплатно.

Если в результате проверки недостаток холодильника не подтвердился, транспортные расходы оплачивает владелец по преysкуранту сервисной службы.

В случае возникновения недостатка из-за нарушений условий

эксплуатации холодильника, транспортные расходы и ремонт оплачивает владелец по преysкуранту сервисной службы.

10.3 Техническое обслуживание и ремонт холодильника в течение всего срока службы должны проводиться квалифицированным механиком сервисной службы.

ВНИМАНИЕ! Требуйте от механика сервисной службы заполнения таблицы 5 по всем выполненным работам в период срока службы холодильника.

10.4 Сведения о местонахождении сервисной службы следует получить в организации, продавшей холодильник, а также найти в перечне сервисных организаций по РБ и странам СНГ, который входит в комплект поставки. Адрес сервисной службы должен быть указан в гарантийной карте при ее заполнении.

11.1 Упакованный холодильник должен храниться при относительной влажности не выше 80% в закрытых помещениях с естественной вентиляцией.

11.2 Если холодильник длительное время не будет эксплуатироваться, его следует отключить от электрической сети, вынуть все продукты, разморозить МК, провести уборку камер. Двери после уборки оставить открытыми, чтобы в камерах не появился запах.

11.3 Транспортировать холодильник необходимо в рабочем положении

(вертикально) любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить любые возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.

11.4 ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать холодильник ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ВНИМАНИЕ! Не перемещайте холодильник за двери, маску, ручки дверей и декоративный щиток в соответствии рисунком 7, чтобы не поломать их.

12.1 Неисправности, которые могут быть устранены потребителем, указаны в таблице 4.

12.2 Если на блоке управления загораются "F1", "F3", "F6", "F7", а также мигают "L", "H" на протяжении 24 ч, необходимо вызвать механика сервисной службы для устранения неисправностей.

ВНИМАНИЕ! Показание "F1" связано с неполадкой датчика температуры ХК, при которой ХК не работает.

Показание "F3" связано с неполадкой датчика температуры МК, при которой холодильник продолжает работать и заданная температура в МК поддерживается до устранения дефекта.

Таблица 4

ВОЗМОЖНАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	МЕТОД УСТРАНЕНИЯ
Не работает включенный в электрическую сеть холодильник, не горят индикаторы и лампа освещения ХК	Отсутствует напряжение в электрической сети	Проверить наличие напряжения в электрической сети, включив в сеть любой бытовой электрический прибор
	Отсутствует контакт между вилкой шнура холодильника и розеткой электрической сети	Обеспечить контакт вилки шнура с розеткой
Не горит лампа освещения ХК при работающем холодильнике	Перегорела лампа освещения ХК	Заменить лампу исправной в соответствии с разделом 13
Повышен уровень шума при работе холодильника	Неправильно установлен холодильник	Установить холодильник в соответствии с разделом 3
Наличие воды в ХК	Засорена система слива талой воды	Прочистить систему слива воды в соответствии с 6.5.2, 6.6
Повышена температура в камерах	Неплотно закрыты двери	Плотно закрыть двери холодильника
	Нарушены условия эксплуатации	Обеспечить выполнение 1.2, 3.1, 3.2
	Неправильно выбрана температура в камерах	Произвести регулировку температуры с помощью кнопок выбора температуры в камерах

13.1 Для замены лампы освещения необходимо:

- отключить холодильник от электрической сети, вынув вилку из розетки;
- отвернуть винт, демонтировать плафон в направлении стрелки в соответствии с рисунком 10;
- заменить лампу исправной, мощностью не более 15 Вт;
- установить плафон, завернуть винт.

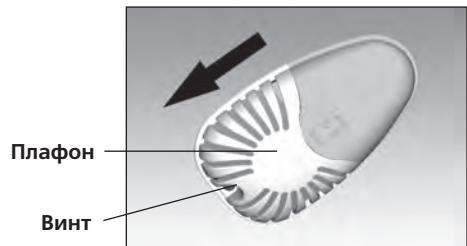


Рисунок 10 — Схема демонтажа плафона

14.1 Материалы, применяемые для упаковки холодильника, могут быть полностью переработаны и использованы повторно, если поступят на пункты по сбору вторичного сырья.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами, так как существует опасность задохнуться, закрывшись в картонной коробке или запутавшись в упаковочной пленке.

14.2 Холодильник, подлежащий утилизации, необходимо привести в непригодность, обрезать шнур питания, и утилизировать в соответствии с действующим законодательством страны.

14.3 Содержащийся в холодильных системах хладагент R600a должен утилизироваться специалистом. Необходимо быть внимательным и следить, чтобы трубки холодильных систем не были повреждены до утилизации.

**ПЕРЕЧЕНЬ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ
ОБСЛУЖИВАНИЮ И РЕМОНТУ ХОЛОДИЛЬНИКА**

Таблица 5

Холодильник № _____

Дата	Выполненные работы	Фамилия механика	Подпись